

## 489169-2026 - Wettbewerb

Polen – Medizinische Geräte – Doposażenie oddziałów i działów Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Czerwonej Górze w specjalistyczną aparaturę i urządzenia medyczne – część III

OJ S 134/2026 15/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Św. Rafała w Czerwonej Górze

E-Mail: [przetargi@czerwonagora.pl](mailto:przetargi@czerwonagora.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Doposażenie oddziałów i działów Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Czerwonej Górze w specjalistyczną aparaturę i urządzenia medyczne – część III

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup specjalistycznej aparatury i urządzeń medycznych, tj.: Zadanie 1 Chłodziarka farmaceutyczna 1 sztuka Zadanie 2 Aparat USG 1 zestaw Zadanie 3 Aparat USG 1 zestaw Zadanie 4 Urządzenie do terapii ASV dla pacjentów z zaburzeniami centralnymi oddychania podczas snu 1 zestaw Zadanie 5 Lampa zabiegowa przejezdna 1 sztuki Zadanie 6 Wózek do transportu zwłok 2 sztuki Opis poszczególnych części przedmiotu zamówienia zawiera Formularz ofertowy (Załącznik nr 1 SWZ)

Doposażenie w specjalistyczną aparaturę i urządzenia medyczne Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Św. Rafała w Czerwonej Górze zostało dofinansowane ze środków budżetu Samorządu Województwa Świętokrzyskiego, zgodnie z Umową nr 10/D/00029/2026 o udzielenie dotacji na „Doposażenie oddziałów i działów WSS w Czerwonej Górze w specjalistyczną aparaturę i urządzenia medyczne - nazwa zadania: Inwestycje w ochronie zdrowia.” Zgodnie z treścią art. 257 Pzp Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Kennung des Verfahrens: 3fda6c71-2e41-4fbc-91c3-a81c1df94e3c

Interne Kennung: ZP-1349-2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Wniesienie wadium: 1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium, każda oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: Zadanie 1 – 150,00 zł Zadanie 2 – 2 000,00 zł Zadanie 3 - 1 500,00 zł Zadanie 4 - 150,00 zł Zadanie 5 - 150,00 zł Zadanie 6 - 250,00 zł 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 3.1 pieniądzu, 3.2 gwarancjach bankowych, 3.3 gwarancjach ubezpieczeniowych, 3.4 poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4 Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek depozytowy Zamawiającego: BGK Oddział w Kielcach, numer: 15 1130 1192 0027 6001 1320 0011 z adnotacją „Wadium w sprawie nr ZP-1349-2026, zadanie nr ...”, zaś potwierdzenie dokonanej wpłaty w formie oryginału należy dołączyć do oferty. 5. W przypadku wnoszenia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w powyższym ust. 3 pkt 3.2 – 3.4 wymagane jest załączenie do oferty za pośrednictwem Platformy Przetargowej, oryginalnego dokumentu w formie elektronicznej, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia ze strony gwaranta/ poręczyciela, tj. wystawcę gwarancji/poręczenia. Za oryginał wadium nie jest uznawana elektroniczna kopia (skan) dokumentu podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 6. Gwarancja wadium jest bezwarunkowa i płatna na pierwsze żądanie oraz musi umożliwiać beneficjentowi skorzystanie z niej w formie żądania zapłaty przesłanego: a) na adres mailowy gwaranta w formie elektronicznej z kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do reprezentowania Zamawiającego; lub b) na adres gwaranta w formie pisemnej z podpisem osób upoważnionych do reprezentowania Zamawiającego. W przypadku, gdy z treści gwarancji wynika, że żądanie zapłaty musi zostać dostarczone „depeszą SWIFT” lub wraz potwierdzeniem przez bank Zamawiającego podpisów osób upoważnionych do reprezentacji, to Wykonawca zobligowany będzie do pokrycia opłat Zamawiającego z tym związanych. 7. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający uważa za wniesione skutecznie wówczas, gdy przed upływem terminu do składania ofert (data i godzina) nastąpi uznanie na rachunku Zamawiającego. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 8. Gwarancja bankowa, gwarancja ubezpieczeniowa lub poręczenie udzielane przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości złożone, jako zabezpieczenie wadium musi posiadać okres ważności nie krótszy niż okres związania ofertą. 9. Oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu, jeżeli Wykonawca nie wniósł wadium, lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 Ustawy Pzp.

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: Oświadczenia/dokumenty/przedmiotowe środki dowodowe, które Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą na Platformie Przetargowej do wyznaczonego dnia i godziny na składanie ofert: 1. Formularz ofertowy – Załącznik nr 1 do SWZ (forma dokumentu – oryginał w postaci dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym wykonawcy lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy); 2. Dowód wpłaty wadium (forma dokumentu – wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek depozytowy Zamawiającego: BGK Oddział w Kielcach, numer: 15 1130 1192 0027 6001 1320 0011 z adnotacją „Wadium w sprawie nr ZP-1349-2026, zadanie nr ...”, zaś potwierdzenie dokonanej wpłaty w formie oryginału należy dołączyć

do oferty): 2.1. Uwaga: w przypadku wnoszenia wadium w innych akceptowanych przez Zamawiającego formach (zgodnie z zapisem w części XI SWZ) wymagane jest załączenie do oferty za pośrednictwem Platformy, oryginalnego dokumentu w formie elektronicznej, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia ze strony gwaranta/ poręczyciela, tj. wystawcę gwarancji/poręczenia. Za oryginał wadium nie jest uznawana elektroniczna kopia (skan) dokumentu podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo osoby (osób) do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Wszelkie pełnomocnictwa muszą być złożone w oryginale w postaci dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym wykonawcy lub elektronicznej kopi pisemnego oryginału pełnomocnictwa uwierzytelnionej przez notariusza kwalifikowanym podpisem elektronicznym. B. Przedmiotowe środki dowodowe. 1. Zamawiający na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, żąda przedmiotowych środków dowodowych: 1.1. Deklaracja zgodności lub Certyfikat CE 1.2. Karty charakterystyki, karty katalogowe lub inne dokumenty zawierające opis zaoferowanego asortymentu umożliwiającego sprawdzenie zgodności produktu z wymaganiami zamawiającego, zawartymi w Formularzu ofertowym (załącznik nr 1 SWZ) 1.3. Oświadczenie, że oferowany sprzęt jest wyrobem medycznym dopuszczonym do obrotu i używania na terenie Polski zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 07.04.2022 r. o wyrobach medycznych oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017 /745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. (MDR). Zamawiający zastrzega sobie prawo zwrócenia się do wykonawców na etapie badania i oceny ofert, a także w trakcie trwania umowy o przedłożenie dokumentów dopuszczających do obrotu i używania na terenie Polski oferowanego sprzętu – dotyczy zadań nr 2,3,4,5 2. Wykonawca przedmiotowe środki dowodowe składa wraz z ofertą. 3. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeśli potwierdzają, że oferowane świadczenia spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria. 4. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe będą niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. C. Podmiotowe środki dowodowe potwierdzające okoliczności, o których mowa w art. 124 Ustawy Pzp: 1. Wykonawca, którego oferta została najwyższej oceniona, jest zobowiązany do złożenia na wezwanie Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia, niżej wymienionych podmiotowych środków dowodowych: 1.1 Jednolity Europejski Dokument Zamówienia - Załącznik nr 2 do SWZ (forma dokumentu –oryginał w postaci dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym wykonawcy lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy w zakresie określonym przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu i SWZ 1.1.1. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, Jednolity Europejski Dokument Zamówienia składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji; 1.1.2. Oświadczenie o braku podstaw wykluczenia określonych w Ustawie z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) NR 833/2014 – załącznik nr 5 1.2. informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego – sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 1.3. oświadczenie wykonawcy,

w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 3 do SWZ; 2. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 2.1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 1 pkt. 1.2 – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w części IX C SWZ ust. 1 pkt. 1.2. Dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

art. 132 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych -

**2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 6

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 6

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp "jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia".

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Page 2/162 Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r.

o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1

Betrug: Kategoria ta dotyczy podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy; Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zamawiającego zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. poz. 769).

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego [przestępstwa wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówieni a Page 3/162 publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2016 r. poz. 1541 oraz z 2017 r. poz. 724 i 933 ), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu o postępowaniu karnego . 4) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, 5) postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835).

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp: 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Kategoria ta dotyczy podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2

ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego .

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Przesłanka wykluczenia wskazana w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wskazanych w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: art. 108 ust. 1pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa wskazanego w art. 258 Kodeksu karnego.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: przesłanka wykluczenia wskazana w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, która dotyczy przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego

Udział w organizacji przestępczej: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa wskazanego w art. 258 Kodeksu karnego.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp: 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0008

Titel: Zadanie nr 1

Beschreibung: Chłodziarka farmaceutyczna 1 sztuka

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 42 Tage

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

#### **5.1. Los: LOT-0009**

Titel: Zadanie nr 2

Beschreibung: Aparat USG 1 zestaw

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.2

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 42 Tage

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,

Mitteeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig  
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0010**

Titel: Zadanie nr 3

Beschreibung: Aparat USG 1 zestaw

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.3

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

**5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 42 Tage

**5.1.6. Allgemeine Informationen****Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

**5.1.10. Zuschlagskriterien****Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Parametry techniczne

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 25

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonaagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonaagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonaagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0011**

Titel: Zadanie nr 4

Beschreibung: Urządzenie do terapii ASV dla pacjentów z zaburzeniami centralnymi oddychania podczas snu 1 zestaw

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.4

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 28 Tage

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,

Mitteeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig  
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0012**

Titel: Zadanie nr 5

Beschreibung: Lampa zabiegowa przejezdna

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.5

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

**5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 42 Tage

**5.1.6. Allgemeine Informationen****Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

**5.1.10. Zuschlagskriterien****Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0013**

Titel: Zadanie nr 6

Beschreibung: Wózek do transportu zwłok 2 sztuki

Interne Kennung: ZP-1349-2026-zad.6

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

**5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10 Czerwona Góra 10  
Stadt: Chęciny  
Postleitzahl: 26-060  
Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)  
Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 42 Tage

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

**5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto oferty

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Termin gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://czerwonagora.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Św. Rafała w Czerwonej Górze

Registrierungsnummer: 9591289964

Postanschrift: ul. Czerwona Góra 10

Stadt: Chęciny

Postleitzahl: 26-060

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

E-Mail: [przetargi@czerwonagora.pl](mailto:przetargi@czerwonagora.pl)

Telefon: 41 34 655 45

Profil des Erwerbers: <https://bip.czerwonagora.pl/>

##### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### **8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: 5262239325

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telefon: 224587701

##### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

### **8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

484101-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Veröffentlichung

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c66c30d6-0dbe-4922-b83c-d4d5d32e87d9 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/07/2026 09:58:03 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 489169-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 134/2026

Datum der Veröffentlichung: 15/07/2026